

## Porównanie tłumaczeń Wyjścia 8:9

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                                       |
|----------|-------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | I powiedział Mojżesz do faraona: Zechciej mi wyznaczyć,* kiedy mam się wstawić za tobą i za twoimi sługami, i za twoim ludem, aby odciąć te żaby od ciebie i od twoich domów, tak aby pozostały tylko w Nilu. <sup>1)</sup> |

---

<sup>1)</sup> Zechciej mi wyznaczyć, הִתְפַּאֵר עָלַי, lub: kiedy sobie życzysz, wg G: wyznacz mi, τάξαι πρὸς με.